

AJ3231

Clock Radio

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

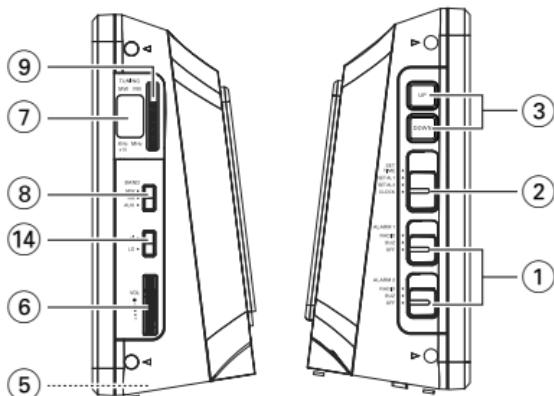
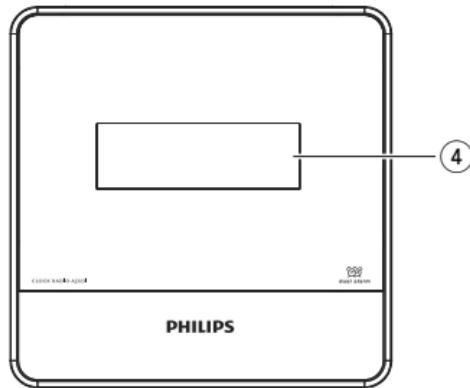
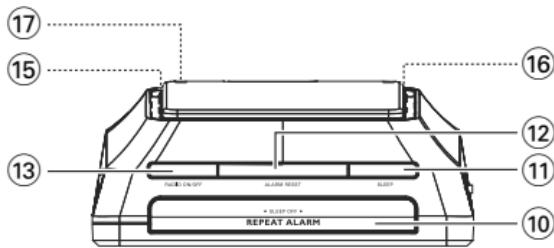
Příručka pro uživatele

Príručka užívateľa

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS



Русский

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

① ALARM 1, ALARM 2

- **RADIO** включение радио для сигнала будильника 1 или будильника 2
- **BUZ** включение зуммера для сигнала будильника 1 или будильника 2
- **OFF** отключение будильника 1 или будильника 2

② Переключатель управления часами

- **SET TIME** - установка времени часов
- **CLOCK** - отображение времени
- **SET AL1** - установка времени будильника 1
- **SET AL2** - установка времени будильника 2

③ UP / DOWN - установка значений часов/минут для часов и будильника

④ DISPLAY - отображает время/время срабатывания будильника и состояние устройства

⑤ Крышка батарейного отсека - открывает отсек для батарейки 9 В типа 6F22 (в комплект не входит) для сохранения значения времени в памяти.

⑥ VOL - регулировка уровня громкости

⑦ Индикатор частоты - отображает выбранную радиочастоту

⑧ BAND (MW/FM/AUX) - выбор диапазона MW/FM или выберите AUX.

⑨ TUNING - настройка на радиостанции

⑩ REPEAT ALARM (SLEEP OFF)

- отключение сработавшего сигнала будильника на 6-7 минут
- отключения функции автоматического выключения радио

⑪ SLEEP

- включение радио для функции отключения
- установка времени отключения

⑫ ALARM RESET - отключение будильника на 24 часа

⑬ RADIO ON/OFF - для включения/отключения радиоприемника.

⑭ BRIGHTNESS - настройка яркости панели дисплея

⑮ Шнур питания - для подключения к электросети

⑯ Гибкая антенна - улучшение приема FM

⑰ AUX - подключение внешнего аудиоисточника.

УСТАНОВКА

Питание

- 1 Проверьте, соответствует ли напряжение местной сети сетевому напряжению устройства, указанному на типовой таблице, находящейся на основании устройства.
- 2 Подключение к розетке электросети.
- 3 Для того, чтобы полностью отключить устройство, следует отсоединить сетевую вилку от настенной розетки.

СОХРАНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ ВРЕМЕНИ В ПАМЯТИ

Функция сохранения значения времени в памяти позволяет сохранять в памяти значения времени и времени срабатывания будильника в течение суток, если произошел сбой подачи питания. При этом радио и подсветка дисплея отключаются. При возобновлении подачи питания на дисплее отобразится правильное время.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека и установите батарейку 9 В типа 6F22 (в комплект не входит) для сохранения значения времени в памяти.
- 2 Закройте крышку батарейного отсека.

ПРИМЕЧАНИЕ: если батарейка не установлена или отсутствие питания продолжается длительное время, необходимо снова установить значение времени и время срабатывания будильников.

Батареи содержат химические вещества, поэтому их следует выбрасывать соответствующим образом.

Типовая таблица находится на основании устройства.

ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ

Установите переключатель яркости **BRIGHTNESS** в положение HI или LO
– HI для увеличения яркости
– LO для уменьшения яркости

РАДИО

Данное устройство может быть использовано в качестве радиоприемника!

- 1 Установите переключатель **RADIO ON/OFF** в положение **ON** для включения радиоприемника.
- 2 Выберите необходимый диапазон с помощью переключателя **BAND**.
- 3 С помощью регулятора **TUNING** настройтесь на необходимую волну.
- 4 С помощью регулятора **VOL** установите необходимую громкость.
- 5 Установите переключатель **RADIO ON/OFF** в положение **OFF** для отключения радиоприемника.

Для того, чтобы улучшить прием:

FM: Отрегулируйте положение антенны для оптимального приема.

MW: следовательно, телескопическая антенна не нужна. Установите положение антенны посредством поворота всего устройства.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ЧАСОВ И БУДИЛЬНИКА

Время отображается с использованием 24-часового формата.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Для правильной установки времени часов и времени будильника нажимайте кнопки **UP / DOWN** по отдельности, а не одновременно.

- 1 Установите переключатель Управления часами в положение **SET TIME** или **SET AL 1** или **SET AL 2** для установки времени часов или будильника соответственно.
- 2 Последовательно нажмите кнопки **UP / DOWN** или нажмите и удерживайте соответствующую кнопку для установки значений часов и минут.
- 3 Отпустите кнопку **UP / DOWN** при достижении необходимого значения.
- 4 После установки значений часов и минут установите переключатель Управления часами в положение **CLOCK** для отображения времени.

УВЫБОР ТИПА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

Для использования будильника сначала необходимо установить время срабатывания будильника. Можно выбрать два режима сигнала будильника: радио или зуммер.

- 1 Выберите режим будильника с помощью **AL 1** или **AL 2**. Режимы: **RADIO** или **BUZ**.
 - Громкости зуммера предустановленны и не регулируются.
BUZ в **AL 1** - это тихий зуммер, а **BUZ** в **AL 2** - громкий.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Вы можете выключить подачу сигнала тремя способами. Если вы не отключили подачу сигнала полностью, то по истечении 59 минут после того, как прозвучал первый сигнал, автоматически будет выбрана **опция 24-часовой установки подачи сигнала заново**.

24-ЧАСОВАЯ УСТАНОВКА ПОДАЧИ СИГНАЛА ЗАНОВО

Если вы хотите, чтобы режим подачи сигнала был отключен незамедлительно таким образом, чтобы подача сигнала была повторена на следующий день в то же самое время:

- Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **ALARM RESET**.

ПОЛНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Для отключения будильника до его срабатывания или во время звучания сигнала:

- Установите переключатель **AL 1 / AL 2** в положение **OFF**.

ПОВТОРЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Повтор сигнала будильника с 6-7-минутными интервалами.

- 1 Во время подачи сигнала нажмите **REPEAT ALARM**.

ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

Устройство оснащено таймером отключения, который служит для автоматического отключения радиоприемника после установленного периода времени. Эта функция может использоваться для прослушивания радио перед сном. Максимальное время установки таймера отключения 59 минут.

Установка ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ

- 1 Убедитесь, что переключатель управления часами установлен в положение **CLOCK**, а радио отключено.
- 2 Для настройки функции отключения выполните следующие действия:
 - Нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP**.
→ На дисплее отобразится отсчет от **0:59** до **0:00** минутे
 - Удерживая кнопку **SLEEP**, последовательно нажимайте кнопку **UP/DOWN** для установки времени до отключения от 59 минут и менее.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

- 1 Во время действия функции **SLEEP**, при попытке отмены функции с помощью кнопки **RADIO ON/OFF**, отключение радио невозможно.
- 2 Для отключения нажмите кнопку **RADIO ON/OFF** или последовательно нажимайте кнопку **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)**.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

Через громкоговорители AJ3231 можно прослушивать подключенное внешнее устройство.

- 1 С помощью **BAND (MW/FM/AUX)** выберите **AUX**.
- 2 С помощью кабеля подключите разъем устройства AUX-IN к разъему AUDIO OUT или к гнезду наушников на внешнем устройстве (например, на CD плеере или видеомагнитофоне).

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Установите устройство недалеко от розетки переменного тока таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.
- Если электровилка прибора используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

- Установите устройство на прочной, ровной поверхности, таким образом, чтобы оно не качалось.
- Если в течение длительного времени устройство не будет использоваться, отключите устройство от электросети. Помимо этого, целесообразно извлечь из радиочасов батарейку. Это предотвратит возможное повреждение радиочасов в случае утечки из батарейки электролита.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.
- Не закрывайте устройство. Во избежание скопления теплоты между вентиляционными отверстиями и окружающей поверхностью следует оставить щель не менее 6 дюймов.
- Нельзя создавать помехи вентиляции, закрывая предметами вентиляционные отверстия, например, газетой, скатертью, шторами, и т.д.
- Нельзя ставить на прибор предметы, наполненные водой, например, вазу.
- Нельзя располагать около прибора источники открытого пламени, например, зажженные свечи.
- Механические части устройства состоят из самосмазывающихся подшипников, смазывать их не следует.
- Для чистки устройства следует пользоваться мягкой, слегка увлажненной замшой. Не пользуйтесь никакими средствами для чистки, содержащими алкоголь, аммиак, бензол или абразивные вещества, т.к. они могут повредить корпус устройства.
- Батарею запрещается подвергать чрезмерному нагреванию, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

ВНИМАНИЕ

Использование кнопок или регулировок, а также выполнение операций путем, отличающимся от описанного в данном руководстве, может привести к освобождению опасной радиации или небезопасной работе устройства.

Данное устройство отвечает требованиям к радио интерференции, действительным в Европейском Союзе.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае неисправности перед тем, как обратиться в ремонтную мастерскую, проверьте приведенные ниже советы. Если вам не удалось устранить неисправность, проконсультируйтесь с вашим дилером или ремонтной мастерской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не открывайте устройство, т.к. удару электрическим током. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, т.к. это лишит вас гарантии.

Проблема

- Возможная причина
- Способ решения

Нет звука/энергии

- Громкость не отрегулирована.
- Отрегулируйте громкость.

Прерывистый треск при приеме диапазона FM

- Слабый сигнал.
- Отрегулируйте положение антенны для оптимального приема.

Продолжительный треск и свист при приеме диапазона MW

- Интерференция с другим электрическим оборудованием, например телевизором, компьютером, флюоресцентной лампой и т.д.
- Переместите часы-радио дальше от другого электрического оборудования.

Подача сигнала не срабатывает

- Время будильника не установлено / Режим будильника не выбран
- см. Настройка будильника / см. Выбор режимов будильника.
- Слишком малая громкость для радио.
- Отрегулируйте громкость.
- Сигнал будильника не настроен на радиочастоту
- Настройтесь на радиочастоту

Информация по охране окружающей среды

Упаковка не содержит излишних упаковочных материалов. Мы попытались сделать все возможное для того, чтобы можно было легко разделить упаковку на три материала: картон (коробка), расширяющийся полистирол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитная пена).

Ваше устройство изготовлено из материалов, которые могут быть вторично использованы при условии, что разборка выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать постановления местных властей относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

Утилизация старого устройства

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

EAC

Характеристики

Питание переменного тока.....	220 – 230 В / 50 Гц
Энергопотребление	
Активное.....	5,0 Вт
В режиме ожидания.....	< 2,0 Вт
Размеры (ш x г x в).....	140 x 61 x 140 (мм)
Вес.....	0,53 кг

Место для прикрепления
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республика*^{*}

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно

ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязательств выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуйте полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия под торговой маркой Philips

При покупке изделия убедитесь просто проверить правильность заполнения гарантийного талона. Сертификат поставки и памятка по эксплуатации изделия приобретенного Вами изделия должны быть изделия занесены в гарантийный талон. Не попускайте внесения в талон каких-либо изменений, нотариальных. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если что-то было прописано в гарантийном талоне, при покупке Вашим способом необходимо обратиться к продавцу.

Используя предоставляемые Вами технические сведения о товаре, приобретенном у продавца, Вы можете воспользоваться услугами сервисных центров, находящихся в Вашем городе. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений, попадания влаги, температурных колебаний, воздействия химических веществ и сырого консерватора на изделие. Во избежание возможных последствий сохраняйте в течение всего срока службы изделия, принадлежащие к изделию при его продаже (запасные гарантийные талоны, товарный и кассовый чек, национальная инструкция по эксплуатации и т.д.). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от показанных в инструкции пользователя, обратитесь за консультацией к Информационному Центру. Изделия, приобретенные в интернет-магазине «Сити Сайт» (г. Москва, ул. Свердлова, д. 13, интернет-магазин на территории России и Таможенного Союза в случае повторной покупки), ООО «ДОКС» (Интернет-магазин, г. Москва, ул. Свердлова, д. 13, интернет-магазин на территории Российской Федерации, Юридическое лицо принадлежащее Законом РФ «О защите прав потребителей» 07.01.1992 N 2300-1), в отношении которых действует Закон о защите прав потребителей, в соответствии с которым товар, приобретенного в организацию, считающуюся обладающей на оказании такого рода услуг. Либо (кооптами), осуществляющими продажу изделия, а также в соответствии с законом о защите прав потребителей, действующим на территории Республики Казахстан*, ТОО «Филиал Казахстан» ул. Манас, 32А, Аманта, Казахстан. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, то подключение изделия осуществляется для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Название изделия

Срок гарантии**

Срок службы***

Стационарные (удаленные) видеосистемы, проигрыватели, переносные и автомобильные магнитофоны и усилители	1 год	5 лет
Портативные устройства, настольные проигрыватели, телефоны, фотографии, компьютерная периферия, автомобильная аудиотехника, мультимедиа	1 год	3 года

**Износостойкость со дня покупки товара подтверждена или с даты измобозета, если дата измобозета позднее даты подтверждения. Дата измобозета является датой измобозета 28 ноября 2013 г. В случае запретов при открытии или выдаче лицензии обработки, настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную исправительную информацию, приобретенную и используемую исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обращайтесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по эксплуатации;

1. нарушения Порядка приема эксплуатации, Гигиеническое обследование не распространяется на изделия, не имеющие сертификата соответствия или паспорта приема эксплуатации;
 2. отсутствия или недоказанного обеспечения изделия согласно рекомендации инструкции по эксплуатации;
 3. использования неоригинальных аксессуаров и или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
 4. действий третьих лиц;
- отказов от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питания, гигиенических, кабельных сетей; направляемой установки или подключения изделия;
 - поломки изделия в результате повреждения в необеспеченном состоянии (любое состояние должна осуществляться только после отключения всех соединений изделия товаров от питанием сети).

5. действия непреднамеренных сил (столкновение, пожар, молния, гроза и т.п.). Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары изделия, не ограниченных сроком эксплуатации.

Преимущества сервисных центров в Рб: Москва, г. Воронежский пр-д, 1а стр-3, С.Петербург, - Ланская пл. 65, Дополнительную информацию о других близлежащих к Вам сервисных центрах, времени их работы, а также информацию о продукте: Вы можете получить в Информационном центре по телефонам:

Россия

Беларусь

Казахстан*

Телефон	(бесплатный звонок в Рб, +7, с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111	8 800 200 0880 (бесплатный звонок на территории Рб, в т.ч. с мобильных телефонов)	873 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips-by	www.philips.kz

Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips.



Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

Aj3231_12_UM_V7.0

